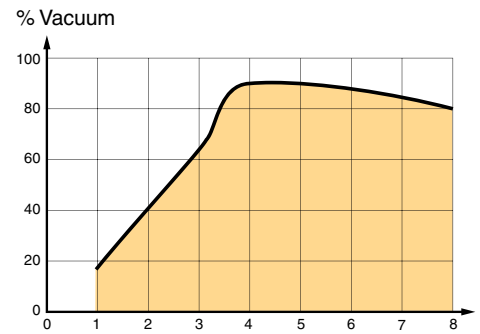
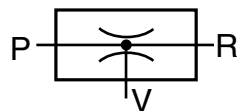


Ejectors AVAC 10 and 10E



(GB) see page 3
(D) siehe Seite 4



Vakuumnivå som funktion av matningsluftens tryck
Vacuum level as a function of air supply pressure
Vakuumniveau als Ergebnis unterschiedlicher Versorgungsdrücke

P = Luftanslutning
V = Vakuumanlutning
R = Avlopp

P = Air connection
V = Vacuum Connection
R = Exhaust

P = Druckluftanschluss
V = Vakuumanchluss
R = Entlüftung

Benämning Designation Bezeichnung	Anslutningsgångar Connection threads Anschlussgewinde		Luftförbr. Air consumption Luftverbrauch in NI/min.	Evaktid Evacuation time Evakuierungszeit (s)*	Vikt Weight Gewicht g	Best. nr. Order no. Bestell Nr.
	P	V				
AVAC 10	M5	M5	10	18	13	110 010 00
AVAC 10E	M5	M5	10	18	8	110 010 01

* Tid för att evakuera 1l luft från atmosfärstryck till 75% vakuum.

* Time to evacuate 1l air from atmospheric pressure to 75% vacuum.

* Zeit in Sek. um einen Liter Luft (atmosphärischer Druck) auf 75% Vakuum zu evakuieren.

	<p>Viktigt!</p> <p>Se till att vakuumsystemet är utan el, tryckluft och vakuum innan service/ reparation görs. Koppla bort anslutningen till el/tryckluftssystemet så att el/lufttillförseln säkert är avbruten. Blås under kort tid in tryckluft i samtliga hållventiler så att inget vakuum kvarstår och se till att samtliga detaljer lossas från sugkopparna. Då systemet nu är säkert kan service/ reparation genomföras.</p>	<p>Important!</p> <p>Make sure all components in the vacuum system are without electricity, compressed air and vacuum before service/repair is done. Disconnect electricity/compressed air/vacuum supply and blow compressed air into the holding valves so that no vacuum remains. Ensure that all parts are removed from the suction cups. Now that the system is safe service/repair may be done.</p>	<p>Bitte beachten!</p> <p>Bevor Sie Wartungsarbeiten oder eine Reparatur vornehmen, stellen Sie sicher, dass das System drucklos und stromlos ist. Achten Sie hierbei darauf, dass sich keine Teile mehr an den Sauger befinden. Nach dem Sie sorgfältig geprüft haben das alle entsprechenden elektrischen und pneumatischen Verbindungen getrennt sind können Sie mit Ihren Arbeiten beginnen.</p>
--	---	---	---

Material

Hus Svartanodiserad aluminium
Munstycken Mässing

Temperatur

Temperaturområde -10 till +70 °C

Tryckluft

Tryck: max 8 bar
Optimalt matningstryck 4 bar
Tryckluftskvalitet : 3.4.1 rekommenderas för att undvika störningar i produktion (tryckdagpunkten måste vara lägre än omgivande temperatur för att undvika problem)

Ejektorn

är avsedd att skapa vakuum med hjälp av tryckluft.

Undvik att suga in partiklar, spånor eller liknande som kan sätta igen ejektorns munstycke.

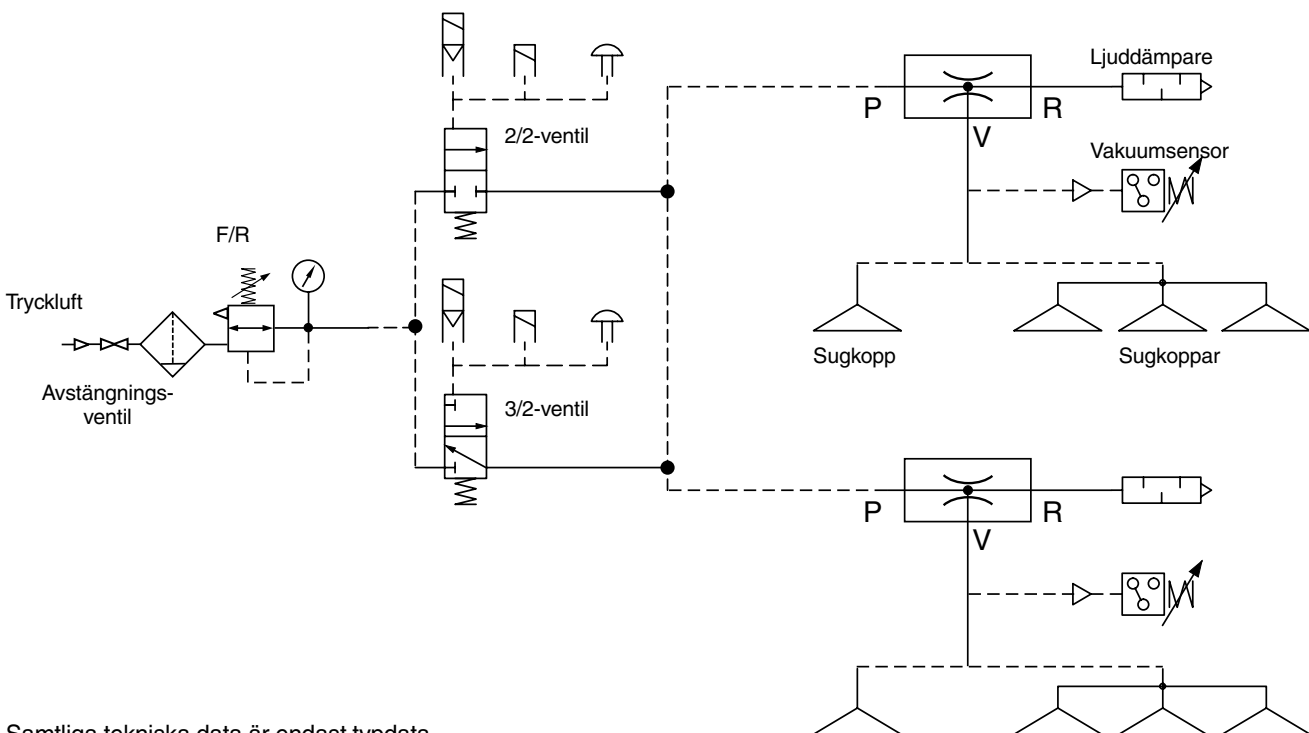
Dimensionering av rör/slang till ejektor

Ejektor storlek	Tryckluftsmatning			Vakuumsida			Avloppssida		
	1 m	3 m	5 m	1 m	3 m	5 m	1 m	3 m	5 m
Luftförbrukning	Innerdiameter (mm)			Innerdiameter (mm)			Innerdiameter (mm)		
10 NI/min	4	4	4	3	4	4	3	3	4

Ljuddämpning (när så erfordras)

Om ljuddämparen är direktmonterad måste hänsyn tas till att den kan sättas igen av eventuella smutspartiklar i avloppsluften.

Genom att leda bort avloppsluften kan ljudnivån effektivt reduceras, dimensionering av avluftningsröret är då viktigt då mottryck reducerar ejektorns kapacitet.



Samtliga tekniska data är endast typdata

Materials

Body Black anodized aluminium
 Nozzles Brass

Temperature

Temperature range -10 to +70 °C

Compressed air

Pressure max.8 bar
 Optimum supply pressure 4 bar
 Air Quality: 3.4.1 recommended to avoid disruptions in production
 (according to ISO8573-1) (pressure dew point must be lower than the ambient temperature to avoid problems)

The ejector

is designed to create vacuum using compressed air.

Avoid evacuating air with particles, chips or similar which can clog the ejector nozzle.

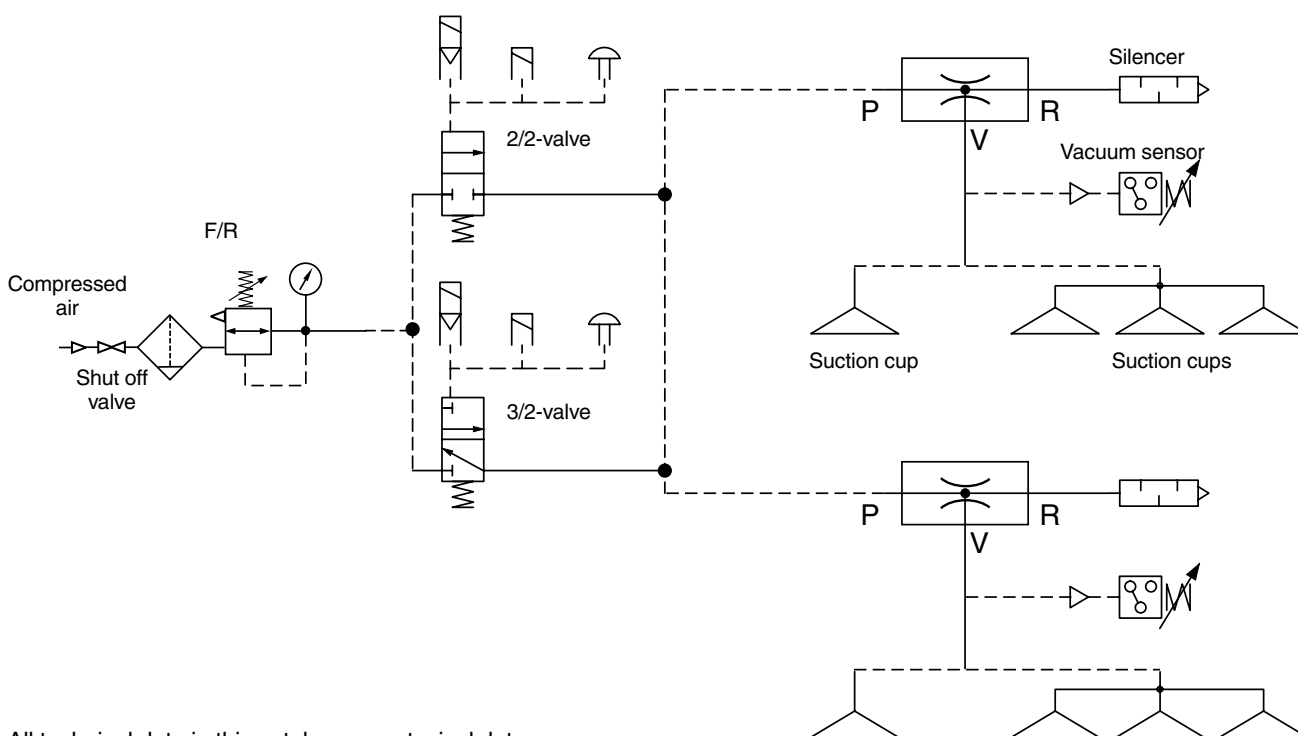
Dimensions of pipes/tubes to ejector

Ejektör size	Air supply			Vacuum side			Exhaust side		
	1 m	3 m	5 m	1 m	3 m	5 m	1 m	3 m	5 m
Air consumption	Internal diameter (mm)			Internal diameter (mm)			Internal diameter (mm)		
Nl/min	4	4	4	3	4	4	3	3	4

Silencing (if required)

If the silencer is mounted directly in the ejector, particles in the exhaust air might clog the silencer.

By leading away the exhaust air, the noise level can be reduced. The dimensions of the exhaust pipe is then important as back pressure reduces the ejector capacity.



All technical data in this catalogue are typical data.

Werkstoffe

Gehäuse Schwarz anodisiertes Aluminium
 Düsen Messing

Temperatur

Temperaturbereich -10 bis +70 °C

Druckluft

Druck: max 8 bar
 Optimal Speisedruck 4 bar
 Qualitätsklasse : 3.4.1, maßgebend um Produktionsstörungen zu vermeiden
 (nach ISO8573-1) Der Drucktaupunkt sollte geringer als die Umgebungstemperatur sein

Der Ejektor

wurde entwickelt um Vakuum mit Druckluft zu erzeugen.

Vermeiden Sie das Einsaugen von Teilchen, Späne o.ä. die die Düse verstopfen können.

Dimensionierung von Rohr / Schlauch an den Ejektor

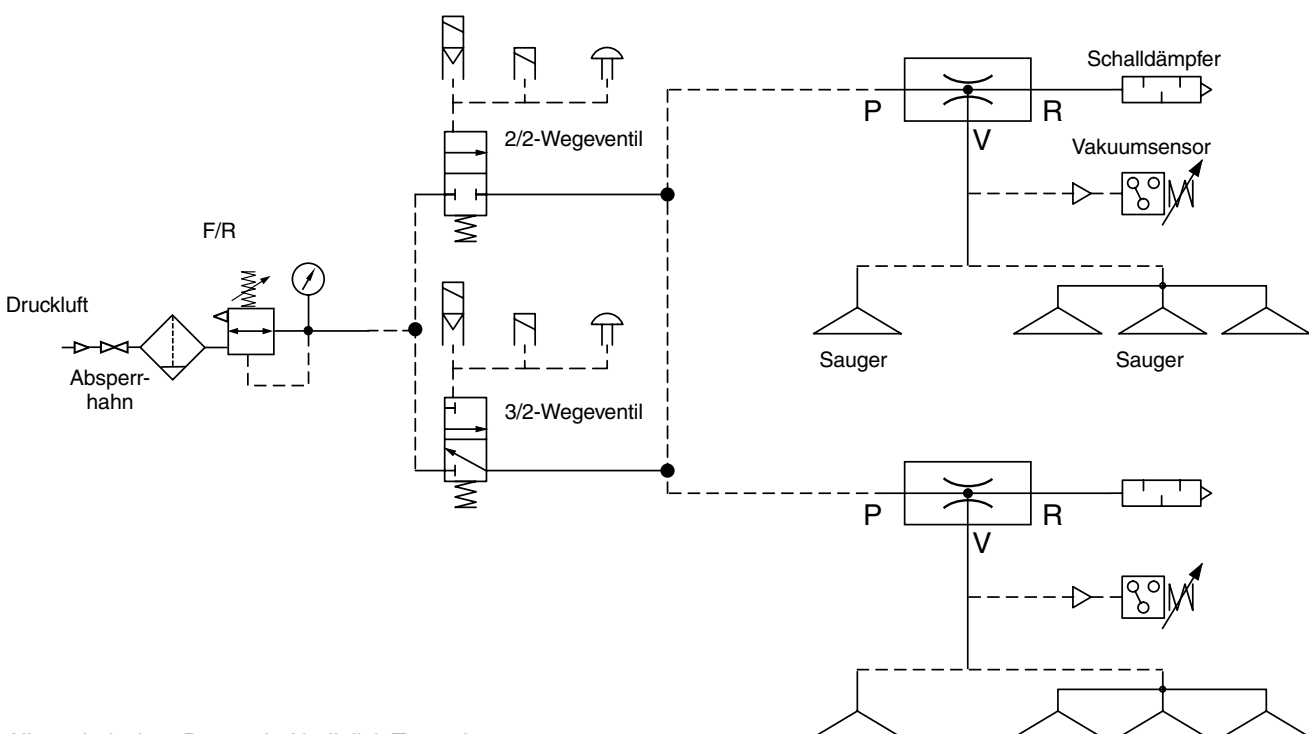
Ejektor Größe	Druckluftversorgung			Vakuum-Seite			Entlüftungs-Seite		
	1 m	3 m	5 m	1 m	3 m	5 m	1 m	3 m	5 m
Luftverbrauch	Innendurchmesser (mm)			Innendurchmesser (mm)			Innendurchmesser (mm)		
NI/min									
10	4	4	4	3	4	4	3	3	4

Schalldämpfung (falls erforderlich)

Um ein Höchstmaß an Effizienz zu erzielen empfiehlt es sich bei einem am Ejektor direkt montiertem Schalldämpfer gut gefilterte Luft einzusetzen bzw. vermeiden, dass eingesaugte Teilchen die Düse verstopfen.

Das Einsetzen eines Schalldämpfers führt zu einer effektiven Reduzierung des Schallpegels.

Beim Wegleiten der Abluft soll die Dimension des Entlüftungsschlauches entsprechend groß sein, da ein Gegendruck in der Entlüftungsleitung die Kapazität des Vakuum-Niveaus beeinflusst.



Alle technischen Daten sind lediglich Typendaten.



AVAC Vakuumtechnik AB

Nykyrkevägen 54
Box 25
SE-565 51 Mullsjö
Tel: 0392-497 85
Fax: 0392-364 80
info@avac.se
www.avac.se